

This is a preview of "ISO 8230-1:2008". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

First edition
2008-10-01

Safety requirements for dry-cleaning machines —

Part 1: Common safety requirements

Exigences de sécurité pour les machines de nettoyage à sec —

Partie 1: Exigences générales de sécurité



Reference number
ISO 8230-1:2008(E)

© ISO 2008

This is a preview of "ISO 8230-1:2008". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2008

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

This is a preview of "ISO 8230-1:2008". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions.....	3
3.1 Machine configuration.....	3
3.2 Machine components	4
3.3 Operating phases.....	5
3.4 Miscellaneous	5
4 Safety requirements and/or protective measures	7
4.1 Mechanical hazards	7
4.2 Thermal hazards	8
4.3 Noise hazards.....	9
4.4 Vibration hazards.....	10
4.5 Hazards due to neglect of ergonomic principles in machine design.....	10
4.6 Hazards related to emergency stop and lack of cooling	10
4.7 Hazards related to energy supply disconnection.....	10
4.8 Hazards related to failure of the power supply, other supplies, control system	11
4.9 Electrical hazards	11
4.10 Hazards generated by solvents.....	12
4.11 Hazards related to loss of stability	15
4.12 Hazards related to falling from a higher level.....	15
4.13 Hazards related to the refrigeration system	15
5 Verification of the safety requirements and/or protective measures.....	16
6 Information for use	17
6.1 General.....	17
6.2 Signals and warning devices.....	17
6.3 Instruction handbook	17
6.4 Marking	21
Annex A (normative) Noise measurement.....	22
Annex B (informative) List of significant hazards.....	27
Bibliography	29

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 8230-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 72, *Textile machinery and accessories*, Subcommittee SC 5, *Industrial laundry and dry-cleaning machinery and accessories*.

This first edition of ISO 8230-1, together with ISO 8230-2:2008 and ISO 8230-3:2008, cancels and replaces ISO 8230:1997, of which it constitutes a technical revision.

ISO 8230 consists of the following parts, under the general title *Safety requirements for dry-cleaning machines*:

- *Part 1: Common safety requirements*
- *Part 2: Machines using perchloroethylene*
- *Part 3: Machines using combustible solvents*

This is a preview of "ISO 8230-1:2008". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Introduction

This document is a type-C standard as stated in ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or -B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.